## Win Together Be Together

# WB桑名通信

August, 2012 Vol.38 毎月20日発行

dct-winbe-mie-jpn.org

ステップアップレッスン・今月のフレーズ 夏休みは楽しかった?

Summer vacation is coming to an end.

|もうすぐ夏休みも終わるね。

Have you finished your homework yet?

- | 学校の宿題は終わった?

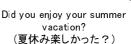
What was your most memorable event this summer vacation?

<sup>○</sup> │夏休みの一番の思い出は?

I've been studying every day.

ずっと勉強していたよ。

5 You're such a hard worker! 頑張りやさんだね!







#### Native Teacher's Room

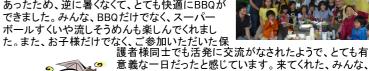
Hello everyone! Testing is complete and scores were very high!!! Thank you to everyone who joined us for BBQ, "puchi ryugaku" and phonics course. We had fun and made friends. I'm looking forward to the autumn and more exting events. Take care! Mike

みなさん、こんにちわ! この間までテストをやっていたんだけど、 みんなすごく良い点でした。BBQパーティー、「プチ留学」、フォニック スコースにはたくさんのお友達に参加いただいています。本当にあ りがとう!この夏は、また、たくさんの友達ができました。秋や他の わくわくするようなイベントで、また、みんなと会えるのを楽しみにし ています。じゃあね! マイク



#### Manager's Room

みなさん、夏休みはどのように過ごしていますか?先日、7/21に、BBQパーティーをやりました。あいにくの雨の中でしたが、BBQ場には屋根があったため、逆に暑くなくて、とても快適にBBQができました。みんな、BBQだけでなく、スーパーボールすくいや流しそうめんも楽しんでくれまし



護者様同士でも活発に交流がなされたようで、とても有意義な一日だったと感じています。来てくれた、みんな、本当にありがとう!次回、10/20(土)11時から、ハロウインパーティーを行います。楽しいゲームだけでなく、恒例となりました、世界のカレーバイキングもご用意する予定です。学校やご近所のお友達も誘って、ハロウインパーティーに是非来てください。

The power and promise of teen athletes.

### 今月の読み物

夏は五輪から甲子園に

Olympic television broadcasts from London switch from video recordings to live coverage in the evening here in Japan, which means there must be many sports fans tuning in right after work and staying up through the night to catch their favorite events.

During the day, it is high school baseball fans' turn to get excited, with the summer National High School Baseball Championship kicking off Aug. 8 at Hanshin Koshien Stadium in Nishinomiya, Hyogo Prefecture.

I found something interesting in a special issue of the weekly Shukan Asahi. According to the magazine, a look at all 23 tournaments in the Heisei Era (1989– present), shows that more points were scored in the bottom of the eighth inning than in any other, followed by the top of the ninth inning.

Fatigue is not the only reason games tend to get messy toward the end. In their haste to clinch a win, pitchers tend to walk batters and players make fielding errors. On the other hand, batters sometimes gain enough momentum to pound out one hit after another. In these ups and downs, we can see the "emotional unsteadiness" of youth.

Apparently, the goddess of victory and the demon of defeat both lurk in the ballpark, a Whichever side loses the game drops out of the tournament. Such a fierce battle bring. Teenagers have also made remarkable accomplishments in the Olympics. Swimmer Ko: Competing with such amazing swimmers as Michael Phelps must have been an invalual and 16-year-old gymnast Asuka Teramoto, with her outstanding performance and unw Winners are not the only ones that move ahead. Games played in earnest also make the The highs and lows of life can be likened to a drama without a script. I am in the botton

ロンドン発の映像は夕刻から生(なま)に切り替わる。仕事 を終えてテレビに向き合い、そのまま未明までというスポー ツ好きも多かろう。次は日中、高校野球ファンがそわそわす る番である。「夏の甲子園」が始まる。

週刊朝日の増刊号に、興味深いデータがある。平成以降の23大会を集計すると、8回裏の得点が最も多いというのだ。次が9回表。終盤もつれるのは、疲れのせいだけではない。勝ちを急いでの四球や失策、勢いづいてのつるべ打ちなど、若さゆえの「心の振れ幅」が数字に透ける。

晴れの舞台には女神もいれば魔物も棲(す)み、両者が組んず解(ほぐ)れつとなるのが8回から9回らしい。負けたら終わりの戦いは、思わぬ頑張りを球児から引き出す。最後まで目が離せない理由だ。

五輪でも同世代が輝いた。400メートル個人メドレーで銅メダルの萩野公介さん(17)は「すごい夏休みでした」と語る。怪物フェルプス選手らとの戦いは、何ものにも代えがたいはずだ。体操の寺本明日香(あすか)さん(16)は大舞台にも動じない演技で、次代のエースに躍り出た。

伸びるのは勝者だけではない。真剣勝負は敗者も大きくする。手加減を知らぬこの季節、まぶしい光も、濃い影も、伸び しろが大きい若者にはすてきな経験である。

山あり谷ありの人生こそ、筋書きのないドラマといえる。いま6回裏あたりの当方、心躍る攻防もないまま、きのう抽選のジャンボ宝くじはまた外れた。せめて寝不足の目をこすり、若々しい一投一打に精気をもらうとする。

#### 9月の予定表

9月15日(土) 英検申込締切

<試験日:10/13(土)<一次>·11/11(日)<二次>>

9月16日(日)~9月24日(月) 休校日・全てのレッスンがお休みです。

9月29日(土) 児童英検申込締切 〈試験日:10/27(土)>



# 桑名中央校

〒511-0058 桑名市千代田町38岡村ビル3F

TEL 0594-27-4070 FAX 0594-27-4051 wb-kuwanac@dct-ie-mie.jp